与通常一般意义上理解的文学创作或文学作品的"文学"字面一样,所以,弄得 "比较文学"成为一个"有缺陷的词"。 1因此,为了减少像比较文学那样的歧 义,我们在学科的命名上使用"美术学",而不使用"美术"这个名称来框定这个 跨越中西双方的美术研究的工作,是为了使"中西比较美术学"中的"美术学"不 让人往"美术作品"或"美术创作"方面认识。不仅如此,仅从名称上看,"美术 学"是一个学科名称(1990年国务院学位委员会专业目录调整会议决定,将"美术 历史与理论"专业正式改名为"美术学",成为一级艺术学下属的二级学科),与 "美术"(Fine Art)这个词是有区别的。从学理上说,"比较美术学"中的"美 术学"既是学科名称又是指美术研究,而作为"美术"不一定是美术研究,也不是 一个正式的学科名称。

"美术"是个很宽泛的词。因其宽泛,就有各种理解。但一般情况下通常指 美术作品和美术创作。正是这一问题,我们把中西比较美术学作为一个学科使用 时,用"比较美术学"而不使用"比较美术",避免引起学理上的混乱不清。所以 如果用"比较美术",就会引起很多误读,使用"比较美术学",不但避免了像 "比较文学"那样成为一个"有缺陷的词",也杜绝了在学理上的误读。当然,目 前还有一些人把"比较美术学"误认为是"美术比较",这就犯了文学界中有些人 把"比较文学"当作"文学比较"一样的错误。如此一来,就会造成乱比附、比高 低等随意性的、没有学理的、没有可比性的比较研究。法国著名比较文学学者巴柔 有一段话对我们很有启发,当有人问他什么是比较文学时,他无不幽默地说:"我 们什么也不比较,幸亏我们什么也不比较。"这就是说,比较文学不是方法,因 而不是文学比较。同样,我们提出"比较美术学"也不是"美术比较"。因此,作 为一项跨视域美术研究的学科而使用的名称,我们认为使用"比较美术学"比使用 "比较美术"显然更为科学更为规范,也避免造成把"比较美术学"当做"美术比 较"的严重误读。

我们使用"比较美术学"的概念,是从它的研究对象、范围等学科性质特征 和学理关系出发的。"美术"这个词来自于英文"Fine Art", 意思是"美的艺 术"。通常情况下指的就是艺术家创作的美术作品,而不是指美术研究。而"美术 学"作为一个学科,它包含了美术(Fine Art)在内的美术理论研究,即是对有关 美术创作、美术活动、美术事项、美术史以及美术理论等的研究工作。当然, "美 术"如果作为一个门类来认识,与"美术作品"是有区别的。但是,字面上的重叠 很容易引起误读,如同"比较文学"中的"文学"一样。这也是我们不使用"比较

二、"比较美术学"的中西视域

我们在"比较美术学"前加上定语"中西",表明了跨越视域的范围,即中 国与西方诸国家或民族的视域关系。上世纪30年代向达的《明清之际中国美术所受 西洋之影响》这项研究工作,就是一项跨越中国与西方国家的视域关系的比较美术 的研究工作。而常任侠的《日本画和中国画的历史联系》(1960)属于跨越中国与 日本视域关系的美术学研究工作,因此不属于中西视域的比较美术学的研究范畴。 "中西比较美术学"的名称构成了跨越中国与西方诸国或民族的美术研究的性质和 特征。名称上用"中西比较美术学",就是为了使这门学科的研究者更加明晰自身 的研究范围,使研究者意识到"中西比较美术学"中的"中西"就是关于中国和西 方国家美术间的"关系"的研究,即意识到中西比较美术学是要求在跨越中西视域 的条件下完成的一项研究工作。换言之,这项跨中西视域的比较研究工作就是要求 在跨越中西不同的国家、民族,跨越中西不同的文化,跨越中西不同材料与技法意 义上承担的研究工作。我们必须理解为,中西比较美术学是中国至少与西方任何一 个国家或民族美术之间跨视域"关系"的研究。

中国与西方国家或民族的美术交往关系,超越了中国与其他非西方国家或民

^{1 [}法]布吕奈尔、比叔瓦、卢梭.什么是比较文学M.葛雷、张连奎 译,北京:北京大学出版社,1989: 15. 2 转引杨乃桥主编.比较文学概论[M].北京,北京大学出版社,2002.111.

美术"的原因之一。美术的产生不是孤立的,它必然和其他的学科文化发生这样或 那样的联系,尤其是与神话、传说、文学、历史、哲学、宗教以及民间习俗等有紧 密的联系,譬如,古希腊罗马的美术中的雕刻、绘画与神话的联系,中国汉代美术 中的画像砖、帛画等与信仰、民俗等的联系,欧洲中世纪美术与宗教的联系,文艺 复兴美术与科学和人文精神的联系,中国石窟美术与佛教的联系,以及不论中国还 是西方现代美术、后现代美术(或艺术)与现代、后现代哲学思潮、美学的联系等 等。因此,比较美术学有责任将美术与其他学科和文化的关系进行跨学科研究。不 仅如此,更主要的是比较美术学是一项跨国别或民族、跨文化视域的研究工作。在 复杂的世界艺术语境中,比较美术学的研究主体站在自身的文化立场,通视"他 者"美术文化,作互为主体的互释研究。这种互释性的研究,也是比较美术学的主 要任务,尤其是在当今的后现代话语的语境下,互释研究对他者的美术的认识和解 读更为重要。因此,"比较美术学"的概念是科学的、规范的,是符合学理的。